

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Саратовский национальный исследовательский государственный университет
имени Н.Г. Чернышевского»

Институт филологии и журналистики

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебно-методической
работе, д-р филол. наук, профессор



Е.Г. Елина

2016 г.

Рабочая программа дисциплины

Информационные технологии в научном исследовании

Направление подготовки кадров высшей квалификации
45.06.01 «Языкознание и литературоведение»

Направленности
«Теория языка», «Русский язык», «Русская литература»,
«Литература народов стран зарубежья»

Квалификация (степень) выпускника

Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения

Очная

Саратов
2016

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины: Подготовить аспирантов к самостоятельному использованию информационных технологий в собственных научных исследованиях, а также для решения широкого круга лингвистических задач.

Задачи:

- получить представление об использовании информационных технологий (ИТ) в исследовании лингвистических единиц различных уровней, в сборе и обработке языковых данных (письменных и устных текстов, результатов лингвистических экспериментов и т.д.), в систематизации и хранении лингвистической информации, а также об ограничениях, накладываемых на применение ИТ в сфере языкознания;
- получить навыки работы со специализированным программным обеспечением, предназначенным для решения различных лингвистических задач, а также с интернет-ресурсами, представляющими результаты применения ИТ в сфере языкознания (электронные словари и тезаурусы, базы данных, системы обработки текста и т.п.);
- ознакомиться с принципами работы лингвистических компьютерных программ, что позволит обучающимся понять причины несовершенства указанных программ и найти возможные пути к их устранению.

2. Место дисциплины в структуре ООП аспирантуры

Дисциплина «Информационные технологии в научном исследовании» относится к дисциплинам по выбору, входит в состав Блока 1 «Дисциплины (модули)» и относится к вариативной части программы аспирантуры по направлению 45.06.01 «Языкознание и литературоведение», направленности «Теория языка», «Русский язык», «Русская литература», «Литература народов стран зарубежья».

Дисциплина «Информационные технологии в научном исследовании» изучается в 2 семестре.

Входные знания, умения и компетенции, необходимые для изучения данного курса, формируются в процессе изучения таких дисциплин программы подготовки магистров, как: «Информационные технологии», «Прикладная лингвистика». Взаимосвязь курса с другими дисциплинами ООП способствует углубленной подготовке аспирантов к решению специальных практических профессиональных задач и формированию необходимых компетенций.

3. Результаты обучения, определенные в картах компетенций и формируемые по итогам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины «Информационные технологии в научном исследовании» направлен на формирование следующих компетенций:

универсальных:

УК-5 способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития;

общепрофессиональных:

ОПК-1 способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий

профессиональных:

ПК-1 способность к самостоятельному пополнению, критическому анализу и применению теоретических и практических знаний в сфере гуманитарных наук для собственных научных исследований

ПК-2 владение навыками самостоятельного исследования основных закономерностей системы языка, основных закономерностей функционирования языка в устной, письменной, виртуальной коммуникациях

ПК-3 способность к квалифицированному анализу и комментированию материала, являющегося объектом исследования, выявления типологии исследуемых явлений и процессов

ПК-4 владение навыками сбора лингвистического материала, обобщения результатов научных исследований с использованием современных методик и методов, отечественного и зарубежного опыта

ПК-5 владение навыками работы с библиографическими указателями, словарями, справочниками, энциклопедическими изданиями, аналитическими и цитатными базами данных (Web of Science, РИНЦ и др.), базами данных научной периодики (Elibrary, Scopus и др.) на государственном и иностранном языке

ПК-6 владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций, устной и письменной презентации, а также публичной защиты своего исследования

В результате освоения дисциплины аспирант должен **знать** основные направления использования ИТ в лингвистических исследованиях, принципы работы компьютерных программ, предназначенных для обработки языкового материала, структуру и возможности использования электронных лингвистических ресурсов;

уметь применять специализированные ИТ в собственной учебной и профессиональной деятельности, комментировать и критически анализировать полученные данные, формулировать аргументированные умозаключения и выводы;

владеть навыками работы с лингвистическими компьютерными программами и специализированными интернет-ресурсами.

4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу аспирантов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			всего	лекц ии	прак тич.	СР	
1.	Электронные словари и тезаурусы	2	10	4		6	Индивидуальное творческое задание №1
2.	Системы автоматического морфологического анализа текстов		8	4		4	Индивидуальное творческое задание №2
3.	Частотные словари. Программы создания частотных словарей и конкордансов		14	6		8	

4.	Программы автоматического аннотирования и рубрицирования текстов		8	4		4	Контрольная работа №1
5.	Лингвистические процессоры. Синтаксические и семантические анализаторы		10	4		6	Контрольная работа №2
6.	Лингвистические базы данных		16	8		8	Контрольная работа №3
7.	Использование программ MS Office как инструментов в научном исследовании и представлении его результатов		6	2		4	Контрольная работа №4
	Итоговая отчетность						Дифференцированный зачет
Итого			72	32		40	

Содержание дисциплины

Раздел 1.. Электронные словари и тезаурусы.

Тема 1. Особенности электронных словарей. Электронные словари общей направленности.

Два типа электронных словарей: ориентированные на использование компьютерной программой и на использование человеком. Типы электронных словарей, ориентированных на пользователя-человека: электронные версии традиционных (бумажных) словарей; электронные версии традиционных (бумажных) словарей с дополнительными гипертекстовыми возможностями; словари, существующие только в электронном виде. Коллекции электронных словарей: коллекция Фундаментальной научной библиотеки «Русская литература и фольклор» (<http://feb-web.ru>); коллекции ресурсов <http://slovari.ru>, <http://gramota.ru>: возможность поиска по нескольким словарям одновременно. Словари в проекте «Вавилонская башня» (<http://starling.rinet.ru>): возможность поиска по разным зонам словарной статьи.

Тема 2. Электронные словари, ориентированные на решение специфических лингвистических задач.

Ассоциативные словари как особый тип словарей; информационно-поисковая система Русский ассоциативный тезаурус (<http://it-claim.ru/Projects/ASIS/index.htm>): прямой и обратный словари, фильтрация материала по полу, возрасту, роду занятий испытуемых, зависимость реакций от формы слова-стимула. Славянский ассоциативный словарь: строение словарной статьи, сравнение ядра языкового сознания русских, украинцев, белорусов и болгар. Ассоциативный словарь информационных технологий: сравнение реакций специалистов и неспециалистов. Идеографический словарь WordNet: синсет как единица описания, задание системных отношений в зависимости от частеречной принадлежности лексической единицы, типы отношений. WordNet как семейство словарей: общие принципы построения, проблемы, возможности применения. WordNet-ы для русского языка: RuTez, RussNet, YARN: различия в целях создания, структуре.

Раздел 2. Системы автоматического морфологического анализа текстов.

Тема 1. Общие принципы работы морфологических анализаторов. Парсер MyStem.

Этапы автоматического морфологического анализа. Парсер MyStem компании Yandex: стандартный вызов программы, дополнительные опции, результат работы программы

(проблема разграничения омографов), морфологический анализ квазислов (выявление принципов работы программы и причин неточного анализа).

Тема 2. Морфологический анализатор ресурса www.aot.ru.

Принцип работы программы. Морфологический анализ омографов и квазислов.

Раздел 3. Частотные словари. Программы создания частотных словарей и конкордансов.

Тема 1. Особенности частотных словарей. Частотные словари общей направленности.

Частотный словарь (ЧС) как особый тип словаря. Единицы ЧС. Типы информации, включаемой в ЧС. Структурные зоны ЧС. ЧС в сети Интернет. Новый ЧС русской лексики: возможность сопоставления по типам текстов, по временным периодам; словари значимой лексики различных типов текстов.

Тема 2. Частотные словари писателей.

Словари-конкордансы М.В. Ломоносова и А.С. Грибоедова; ЧС языка М.Ю. Лермонтова (алфавитный список с возможностью сопоставления разных типов текстов, частотный список как источник информации об авторской картине мира); словарь языка А.С. Пушкина (учет частотности разных значений многозначных слов, информация о частотности словоформ); статистический словарь Ф.М. Достоевского (алфавитные и частотные списки лемм и словоформ, учет устойчивых словосочетаний; распределение частот по типам текстов, периодам творчества, микрожанрам и т.п.; лексические маркеры отдельных произведений и типов текстов).

Тема 3. Программа Simple Concordance Program.

Создание проекта. Вкладка «Конкорданс»: создание конкордансов для слов или частей слов. Вкладка «Список слов»: упорядочивание в порядке возрастания или убывания по частоте, по алфавиту, по длине слова. Вкладка «Статистика»: статистика по словам, по проекту, по буквам. Задание ключевых слов по частоте, по длине, по шаблону.

Раздел 4. Программы автоматического аннотирования и рубрицирования текстов.

Тема 1. Программы автоматического рубрицирования.

Программа автоматической тематической рубрикации текстов Rubrix: создание рубрик, подбор текстов-образцов, корректировка микрословарей, последующая отладка программы.

Тема 2. Программы автоматического аннотирования.

Программа автоматического аннотирования текстов компании Copernic (www.copernic.com): определение объема аннотации, корректировка списка ключевых слов, автоматическое создание аннотаций веб-страниц при работе в Интернете.

Раздел 5. Лингвистические процессоры. Синтаксические и семантические анализаторы.

Тема 1. Общее понятие о лингвистических процессорах и принципах их работы.

Технологии анализа различных языковых уровней (деревья зависимостей, модель непосредственных составляющих, семантические графы и сети и т.п.).

Тема 2. Синтаксические и семантические анализаторы в конкретных проектах.

Работа с ресурсом www.aot.ru: синтаксический и семантический анализаторы – основные принципы работы, способ представления выходных данных, ограничения. Представление синтаксической структуры предложения в лингвистическом процессоре «ЭТАП-3» (<http://proling.iitp.ru/ru/etap>).

Раздел 6. Лингвистические базы данных.

Тема 1. Общие положения теории баз данных

Базы данных как способ формального представления знаний. Модели данных (инфолингвистическая, даталогическая, физическая; иерархическая, сетевая, реляционная). Реляционная БД: основные понятия, обеспечение целостности. Понятие универсальной таблицы, ее недостатки. Понятие нормализации, ее цели. Понятие функциональной зависимости и полной функциональной зависимости. 1я, 2я, 3я нормальные формы, нормальная форма Бойса-Кодда.

Тема 2. Система управления базами данных Access.

Создание базы данных в СУБД Access: режим конструктора и режим таблицы; создание таблиц (описание полей, типов данных и свойств); работа со схемой данных, обеспечение целостности; создание различных запросов (на выборку, с комбинированными условиями, на обновление, на удаление), режим SQL.

Тема 3. Специализированные БД.

БД «Языки мира» (www.dblang.ru): языковые семьи в базе данных; принципы, положенные в основу БД «Языки мира» (бинарность, иерархичность, парадигмы); просмотр реферата языка; сравнение рефератов двух языков. Ресурс «Этнология» (<http://www.ethnologue.com>): поиск по языку, поиск по стране, получение социолингвистической информации о языке, работа с лингвистическими картами. Ресурс wals.info: поиск по языку, по региону, по типологическим признакам, работа с картами. БД «Лексикограф»: основные понятия (Т-категория, тематический класс и др.), специфика толкования значений

Тема 4. Справочные и полнотекстовые научные базы данных.

Понятие индекса научного цитирования. Аналитические и цитатные базы данных (Web of Science, РИНЦ и др.) Базы данных научной периодики Elibrary, Scopus, Jstore, Springer и пр. (список корректируется в зависимости от подписки ЗНБ СГУ): возможности быстрого и расширенного поиска, возможности пользовательских настроек, работа с полнотекстовыми БД, пополнение базы данных собственными научными работами.

Раздел 7. Использование программ MS Office как инструментов в научном исследовании и представлении его результатов.

Тема 1. Возможности MS Word.

Работа с текстом и его основными характеристиками, списки, таблицы (сортировка данных, преобразование текста в таблицу, изменение макета таблицы и т.п.); работа со структурой страницы (создание разделов с переменными параметрами страницы (ориентация, число колонок и т.п), создание переменных и сквозных колонтитулов); создание и применение стилей.

Тема 2. Возможности MS Excel.

Использование функций, написание формул, дублирование формул на большие массивы данных, закрепление ячеек, создание диаграмм различных типов; инструменты расчета основной тенденции (средняя, мода, медиана), проверка однородности совокупностей (коэффициент вариации), сопоставление совокупностей (критерий Стьюдента), инструменты корреляционного анализа, количественные параметры частотных распределений.

5. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины

Занятия проводятся в компьютерных классах Института филологии и журналистики, обеспеченных необходимым программным обеспечением и доступом к сети Интернет.

Для внеаудиторной работы предлагаются задания, ориентированные на использование Интернет-ресурсов и специализированных баз данных, на самостоятельный сбор и обработку языкового материала с использованием современных информационных технологий и специализированных программ.

Для аспирантов с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена возможность дистанционного отчета: выполнение заданий самостоятельных и контрольных работ; результат высылается на электронную почту преподавателя (значительная часть ресурсов доступна онлайн; Mystem (раздел 2) распространяется по свободной лицензии и может быть установлен на домашнем компьютере студента; программы MS Office (раздел 7) имеют свободно распространяемый аналог Open Office (допустимо выполнение работы в этих программах)).

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы аспирантов.

6.1. Виды самостоятельной работы

Раздел/Тема дисциплины	Вид самостоятельной работы	Литература
Раздел 1. Электронные словари и тезаурусы	Проработка конспектов лекций	Введение в электронные лингвистические ресурсы [Электронный ресурс] / сост. В. Е. Гольдин, О. Ю. Крючкова. - Саратов: 2011. – 64с. Герд А. С. Научно-техническая лексикография // Прикладное языкознание. СПб, 1996 Марчук Ю. Н. Компьютерная лингвистика: Учеб. пособие / Ю.Н. Марчук. – М.: АСТ: Восток–Запад, 2007 Леонтьева Н.Н. Автоматическое понимание текстов: системы, модули, ресурсы. М. 2006
	Выполнение индивидуального творческого задания №1	Добров Б. В., Лукашевич Н. В. Тезаурус РуТез как ресурс для решения задач информационного поиска http://math.nsc.ru/conference/zont09/reports/93Dobrov-Lukashevich.pdf
Раздел 2. Системы автоматического морфологического анализа текстов	Проработка конспектов лекций, подготовка к выполнению индивидуального творческого задания №2	Марчук Ю. Н. Компьютерная лингвистика: Учеб. пособие / Ю.Н. Марчук. – М.: АСТ: Восток–Запад, 2007 Леонтьева Н.Н. Автоматическое понимание текстов: системы, модули, ресурсы. М. 2006 A fast morphological algorithm with unknown word guessing induced by a dictionary for a web search engine http://download.yandex.ru/company/iseg-las-vegas.pdf
Раздел 3. Частотные словари. Программы создания частотных словарей и конкордансов	Проработка конспектов лекций, выполнение индивидуального творческого задания №2	Поликарпов А.А., Тулдава Ю.А. Частотные словари и опыт их использования // Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1987. - Вып. 774. Алексеев П. М. Статистическая лексикография (типология, составление и применение частотных словарей): Учеб. пособие. – Л.: ЛГПИ, 1975. Ляшевская О.Н., Шаров С.А. Частотный словарь Национального корпуса русского языка: концепция и технология создания http://www.dialog-21.ru/digests/dialog2008/materials/pdf/53.pdf Статистический словарь языка Ф.М. Достоевского. Введение http://cfri.ruslang.ru/dost_cd0/introdw.htm
Раздел 4. Программы автоматического аннотирования и рубрицирования текстов	Проработка конспектов лекций, подготовка к контрольной работе №1	Зубов А.В., Зубова И.И. Информационные технологии в лингвистике. Учебное пособие для студентов лингвистических факультетов высших учебных заведений. – М.: Academia, 2004
Раздел 5. Лингвистические	Проработка конспектов	Леонтьева Н.Н. Автоматическое понимание текстов: системы, модули, ресурсы. М. 2006

процессоры. Синтаксические и семантические анализаторы	лекций, подготовка к контрольной работе №2	Апресян Ю.Д. и др. Лингвистическое обеспечение системы ЭТАП-2. М., 1989 Синтаксический анализатор системы АОТ http://aot.ru/docs/synan.html Семантический анализатор системы АОТ http://aot.ru/docs/seman.html
Раздел 6. Лингвистические базы данных	Проработка конспектов лекций, подготовка к контрольной работе №3	Хомоненко А. Д. Базы данных : учеб. для высш. учеб. заведений - Санкт-Петербург : КОРОНА принт, 2004. – 736 с. Марков А. С. Базы данных. Введение в теорию и методологию : учебник – М. : Финансы и статистика, 2004. – 510 с. Кузин А. В. Базы данных : учеб. пособие для студентов вузов – М. : Изд. центр «Академия», 2010. – 314 с. Зубов А.В., Зубова И.И. Информационные технологии в лингвистике. Учебное пособие для студентов лингвистических факультетов высших учебных заведений. – М.: Academia, 2004 Брянцева О. В. Создание баз данных в СУБД Microsoft Access : учеб. пособие - Саратов : Изд-во ГОУ ВПО "Сарат. гос. акад. права", 2009. – 183 с. Шорин И. Ю. Прикладное программное обеспечение. Система управления базами данных Access : практикум - Саратов : Саратов. юрид. ин-т МВД России, 2005. – 62 с. Система «Лексикограф», база данных «Русский глагол» http://lexicograph.ruslang.ru/02prjtheorytext.htm Работа с ресурсами http://elibrary.ru/ , http://www.ethnologue.com , http://www.lrc-lib.ru , wals.info , http://library.sgu.ru/ebs.html , http://library.sgu.ru/index.php?page=resursi&p=engbase
Раздел 7. Использование программ MS Office как инструментов в научном исследовании и представлении его результатов	Проработка конспектов лекций, подготовка к контрольной работе №4	Васильев А. Н. Excel 2010 на примерах. – СПб : БХВ-Петербург, 2010. – 421 с.
Итого часов на самостоятельную работу: 40		

6.2. Вопросы для углубленного самостоятельного изучения

1. Проблемы соотношения лингвистики и информационных технологий. Информационные технологии как инструмент и как новая научная парадигма.
2. Моделирование языковых явлений и процессов для задач компьютерной обработки.
3. Специфика электронных словарей. Типы электронных словарей.
4. Ассоциативный словарь как особый тип словарей. Использование принципов БД для расширения поисковых возможностей словаря.

5. Словари типа WordNet как семантические сети: принципы построения, единица описания, структура, возможности применения, особенности в зависимости от языка.
6. Словари типа WordNet для русского языка: PyTez, RussNet, YARN – различия в подходах и принципах построения; возможности использования.
7. Общие принципы работы морфологических анализаторов.
8. Морфологические анализаторы в системе АОТ и mystem: характер работы, возможности, ограничения.
9. Частотные словари: структура и типы информации. Новый частотный словарь русской лексики.
10. Электронные писательские словари: сопоставление структур и поисковых возможностей.
11. Программы автоматического рубрицирования текстов.
12. Программы автоматического аннотирования текстов: возможности, ограничения.
13. Автоматический синтаксический анализ: основные теоретические концепции, лежащие в основе компьютерных анализаторов.
14. Синтаксический анализатор системы АОТ: принципы работы, проблемы.
15. Синтаксический анализатор системы ЭТАП: принципы работы, проблемы.
16. Автоматические семантические анализаторы: разработки, проблемы.
17. Базы данных как способ формального представления знания. Основные понятия: БД, СУБД. Модели данных.
18. Модель данных «сущность - связь». Основные понятия: сущность, связь, атрибут, экземпляр сущности, ключ. Типы связей.
19. Реляционная база данных: характеристики, основные понятия (возможный ключ, внешний ключ)
20. Целостность реляционной БД.
21. Нормализация БД. Понятие универсальной таблицы, ее недостатки. Понятие нормализации и нормальной формы. 1я и 2я нормальные формы.
22. Нормализация БД. 3я нормальная форма. Нормальная форма Бойса-Кодда.
23. БД «Лексикограф»: основные принципы и понятия (Т-категория, тематический класс, ранг участника и т.п.), специфика толкования значений.
24. Лингвистические БД (БД «Языки мира» (<http://dblang.ru/>), «Этнология» (<http://www.ethnologue.com/>), «Атлас языковых структур» (<http://wals.info/>), «Русские берестяные грамоты» (<http://gramoty.ru/>): типы представленной информации, основные принципы построения, поисковые возможности).
25. Аналитические и цитатные базы данных. Базы данных научной периодики. Цели создания, принципы построения, возможности использования.

6.3. Порядок выполнения самостоятельной работы

Самостоятельная подготовка к занятиям осуществляется регулярно по каждой теме дисциплины и определяется календарным графиком изучения дисциплины. В ходе освоения курса предполагается выполнение 4 контрольных аудиторных работ и 2 индивидуальных творческих заданий по тематическим разделам курса.

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.1. Формы текущего контроля работы аспирантов

В целях осуществления текущего контроля успеваемости в начале занятий могут проводиться опросы по ранее разобранным темам, выполнение контрольных работ и домашних индивидуальных творческих заданий, а также их разбор и обсуждение.

7.2. Порядок осуществления текущего контроля

Текущий контроль выполнения заданий осуществляется регулярно, начиная со 2 недели семестра. Контроль и оценивание выполнения индивидуальных творческих заданий осуществляется на 3, 8 неделях семестра; на 2, 7 неделях проводится предварительное обсуждение промежуточных результатов выполняемых индивидуальных творческих заданий с целью выявления возможных трудностей и поиска путей их решения; задания для творческих работ формулируются индивидуально с учетом специфики темы диссертации аспиранта в результате обсуждения с преподавателем. Текущий контроль освоения отдельных разделов дисциплины осуществляется при помощи выполнения контрольных работ и индивидуальных творческих заданий в завершении изучения каждого раздела. Система текущего контроля успеваемости служит в дальнейшем наиболее качественному и объективному оцениванию в ходе промежуточной аттестации.

7.3. Промежуточная аттестация по дисциплине

Промежуточная аттестация проводится в форме дифференцированного зачета.

7.4. Фонд оценочных средств

Содержание фонда оценочных средств см. Приложение №1.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература

Введение в электронные лингвистические ресурсы [Электронный ресурс] / сост. В. Е. Гольдин, О. Ю. Крючкова. - Саратов: 2011. – 64с.

б) дополнительная литература

Алексеев П. М. Статистическая лексикография (типология, составление и применение частотных словарей): Учеб. пособие. – Л.: ЛГПИ, 1975.

Апресян Ю.Д. и др. Лингвистическое обеспечение системы ЭТАП-2. М., 1989

Баранов А.Н. Автоматизация лингвистических исследований: корпус текстов как лингвистическая проблема // Русистика сегодня. 1998. № 1–2.

Бовтенко М.А. Компьютерная лингводидактика : учеб. пособие / М. А. Бовтенко. - М. : Флинта : Наука, 2005 (6 экз. в ЗНБ).

Брянцева О. В. Создание баз данных в СУБД Microsoft Access : учеб. пособие - Саратов : Изд-во ГОУ ВПО "Сарат. гос. акад. права", 2009. – 183 с.

Васильев А. Н. Excel 2010 на примерах. – СПб : БХВ-Петербург, 2010. – 421 с.

Герд А.С. Научно-техническая лексикография // Прикладное языкознание. СПб., 1996 (1 экз. в ЗНБ).

Городецкий Б.Ю. Компьютерная лингвистика: моделирование речевого общения // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XXIV. Компьютерная лингвистика. М., 1989.

Зубов А.В., Зубова И.И. Информационные технологии в лингвистике. Учебное пособие для студентов лингвистических факультетов высших учебных заведений. – М.: Academia, 2004 (13 экз. в ЗНБ, 10 экз. на кафедре)

Калачева С.В. Опыт взаимодействия стиховеда с ЭВМ : (учеб. пособие для слушателей ФПК по курсу "Формализованные модели. Применение ЭВМ в филологии") / С. В. Калачева, О. П. Исаков. - М. : Изд-во Моск. ун-та, 1993 (1 экз. в ЗНБ)

Кузин А. В. Базы данных : учеб. пособие для студентов вузов – М. : Изд. центр «Академия», 2010. – 314 с.

Леонтьева Н.Н. Автоматическое понимание текстов: системы, модули, ресурсы. М. 2006 (5 экз. в ЗНБ, 10 экз. на кафедре).

Марков А. С. Базы данных. Введение в теорию и методологию : учебник – М. : Финансы и статистика, 2004. – 510 с.

Марчук Ю.Н. Компьютерная лингвистика: Учеб. пособие / Ю.Н. Марчук. – М.: АСТ: Восток–Запад, 2007 (1 экз. в ЗНБ и 2 экз. на кафедре).

Маслова В.А. Современные направления в лингвистике. Учебное пособие для вузов. – М.: Academia, 2008 (2 экз. в ЗНБ)

Новые инфокоммуникационные технологии в социально-гуманитарных науках и образовании: Современное состояние, проблемы, перспективы развития [Текст] = New Infocommunicational Technologies in Social Science, Humanities and Education : материалы междунар. интернет-конф., проходившей 15.01-29.03.2002 на информ.-образоват. портале WWW.AUDITORIUM.RU. - М. : Логос, 2003 (2 экз. в ЗНБ).

Огнева М.В. Основы информационных технологий [Текст] : учеб. пособие / М. В. Огнева, А. Г. Федорова, Е. В. Шуринова. - 2-е изд., доп. и перераб. - Саратов : Науч. кн., 2003 (21 экз. в ЗНБ).

Поликарпов А.А., Тулдава Ю.А. Частотные словари и опыт их использования // Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1987. - Вып. 774.

Хомоненко А. Д. Базы данных : учеб. для высш. учеб. заведений - Санкт-Петербург : КОРОНА принт, 2004. – 736 с.

Хроленко А.Т. Современные информационные технологии для гуманитария: практическое руководство / А.Т. Хроленко, А.В. Денисов. – М.: Флинта: Наука, 2007 (10 экз. на кафедре).

Шорин И. Ю. Прикладное программное обеспечение. Система управления базами данных Access : практикум - Саратов : Сарат. юрид. ин-т МВД России, 2005. – 62 с.

в) электронные ресурсы

(1) электронные публикации:

A fast morphological algorithm with unknown word guessing induced by a dictionary for a web search engine <http://download.yandex.ru/company/iseg-las-vegas.pdf>

Вигурский К.В., Пильщиков И. А. Информатика и филология (Проблемы и перспективы взаимодействия). http://feb-web.ru/feb/feb/media/200307_elbib.htm?cmd=show

Вигурский К.В., Пильщиков И. А. Филология и современные информационные технологии (К постановке проблемы) // Известия РАН. Сер. лит. и яз. 2003 . Т. 62. № 2 // Научно-технический центр «Информрегистр». <http://www.inforeg.ru/>

Добров Б. В., Лукашевич Н. В. Тезаурус РуТез как ресурс для решения задач информационного поиска <http://math.nsc.ru/conference/zont09/reports/93Dobrov-Lukashevich.pdf>

Ляшевская О.Н., Шаров С.А. Частотный словарь Национального корпуса русского языка: концепция и технология создания. <http://www.dialog-21.ru/dialog2008/materials/html/53.htm>

Материалы международной конференции по компьютерной лингвистике «Диалог 2011». dialog-21.ru

Материалы научной конференции «Современные информационные технологии и филология» ИМЛИ РАН 2005. http://www.imli.ru/nauka/conference/2005/info_filolg.php

Семантический анализатор системы АОТ <http://aot.ru/docs/seman.html>

Синтаксический анализатор системы АОТ <http://aot.ru/docs/synan.html>

Статистический словарь языка Ф.М. Достоевского. Введение http://cfri.ruslang.ru/dost_cd0/introdw.htm

(2) электронные ресурсы:

Автоматическая обработка текста www.aot.ru

Ассоциативные словари <http://it-claim.ru/Projects/ASIS/index.htm>

Коллекция словарей Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН <http://slovari.ru>

Лингвистический процессор «ЭТАП-3» <http://proling.iitp.ru/etap>

Машинный фонд русского языка <http://cfri.ru>

Новый ЧС русской лексики под ред. Ляшевской О.Н. и Шарова С.А. <http://dict.ruslang.ru/freq.php>

Проект «Вавилонская башня» <http://starling.rinet.ru>

Системы автоматического аннотирования текстов www.copernic.com

Справочно-информационный портал <http://gramota.ru>

Тезаурус английского языка <http://wordnet.princeton.edu>

Фундаментальная электронная библиотека <http://feb-web.ru>

(3) электронные базы данных

База данных «Языки мира» www.dblang.ru

Партнерство «Рукописные памятники Древней Руси» <http://www.lrc-lib.ru>

Ресурс «Этнология. Языки мира» <http://www.ethnologue.com>

БД языковых структур wals.info

БД русских глаголов «Лексикограф»

(4) программное обеспечение:

Microsoft Access – система управления базами данных

Microsoft Word – программа создания и редактирования текстов

Microsoft Excel – программа работы с электронными таблицами

Rubrix – программа автоматического рубрицирования текстов

Copernic Summarizer – программа автоматического аннотирования текстов
Mystem – морфологический парсер

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для освоения дисциплины в Зональной научной библиотеке СГУ и на кафедре теории, истории языка и прикладной лингвистики имеются учебники и учебно-методические пособия, словари, научная литература.

В Институте филологии и журналистики имеются 2 компьютерных класса открытого доступа общей вместимостью 15 рабочих мест. Компьютерные классы обеспечены необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения и выходом в сеть Интернет.

10. Особенности освоения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для аспирантов с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены следующие формы организации педагогического процесса и контроля знаний:

- для слабовидящих:

обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

для выполнения контрольных заданий при необходимости предоставляется увеличивающее устройство;

задания для выполнения, а также инструкция о порядке выполнения контрольных заданий оформляются увеличенным шрифтом (размер 16-20);

- для глухих и слабослышащих:

обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости аспирантам предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- для лиц с тяжелыми нарушениями речи, глухих, слабослышащих все контрольные задания по желанию аспирантов могут проводиться в письменной форме.

Основной формой организации педагогического процесса является интегрированное обучение инвалидов, т.е. все аспиранты обучаются в смешанных группах, имеют возможность постоянно общаться со сверстниками, легче адаптируются в социуме.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО (уровень подготовки кадров высшей квалификации) по направлению подготовки 45.06.01 «Языкознание и литературоведение», направленности «Теория языка», «Русский язык», «Русская литература», «Литература народов стран зарубежья».

Автор: к.ф.н. Н.Б. Степанова, 
доцент кафедры теории, истории языка и прикладной лингвистики.

Программа одобрена на заседании кафедры теории, истории языка и прикладной лингвистики от 31 мая 2016 года, протокол № 11.

Заведующий кафедрой теории, истории
языка и прикладной лингвистики,
профессор



О.Ю. Крючкова

Директор Института филологии и
журналистики



Л. С. Борисова



Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации

1. Задания для текущего контроля

Комплект заданий для контрольной работы.

Тема «Программы автоматического аннотирования и рубрицирования текстов»

Вариант 1.

Задание 1. Из электронной энциклопедии <http://krugosvet.ru/> отберите 5 статей по лингвистике и 5 статей по биологии, сформируйте из них обучающие корпуса для программы Rubryx. Проанализируйте с помощью программы полученные корпуса, проведите ручную корректировку словарей. Выберите еще по 2 статьи по лингвистике и биологии, задайте автоматическую рубрикацию. Правильно ли программа провела рубрикацию тестовых статей? Прокомментируйте результат.

Задание 2. С помощью программы Copernic Summarizer создайте аннотации разного объема для статей Applied Linguistics и Computational Linguistics из Википедии. Проанализируйте полученные аннотации с точки зрения соблюдения языковых норм и корректного отражения содержания статей.

Вариант 2.

Задание 1. Из электронной энциклопедии <http://krugosvet.ru/> отберите 5 статей по социологии и 5 статей по математике, сформируйте из них обучающие корпуса для программы Rubryx. Проанализируйте с помощью программы полученные корпуса, проведите ручную корректировку словарей. Выберите еще по 2 статьи по социологии и математике, задайте автоматическую рубрикацию. Правильно ли программа провела рубрикацию тестовых статей? Прокомментируйте результат.

Задание 2. С помощью программы Copernic Summarizer создайте аннотации разного объема для статей Natural language processing и Neuro-linguistic programming из Википедии. Проанализируйте полученные аннотации с точки зрения соблюдения языковых норм и корректного отражения содержания статей.

Критерии оценки:

«зачтено»	Выполнено не менее 1 задания, аналитическая часть написана хорошим научным языком, рассуждения логичны и аргументированы
«не зачтено»	Выполнено менее 1 задания, или отсутствует аналитическая часть, или рассуждения обучающегося не аргументированы, или не выполнена значительная часть задания (напр., не проведена корректировка словарей при работе с Rubryx)

Тема «Лингвистические процессоры. Синтаксические и семантические анализаторы»

Задание 1. На примере приведенных ниже предложений протестируйте синтаксический и семантический анализаторы ресурса АОТ. Прокомментируйте результаты: насколько они корректны, в чем причины некорректных разборов.

Смеркалось / Мама мыла раму / Усталые, но довольные они возвращались домой / Они возвращались домой усталые, но довольные / Кто-то постучал в дверь / В дверь постучали

/ Вот пшеница, которая в темном чулане хранится в доме, который построил Джек / Он ее, которая толкала его на борьбу, не винит / Я памятник себе воздвиг нерукотворный

Задание 2. Разберите приведенные выше предложения в лингвистическом процессоре «ЭТАП-3». Прокомментируйте результаты: насколько они корректны, в чем причины некорректных разборов.

Задание 3. Сопоставьте результаты, полученные в ходе выполнения заданий 1 и 2.

Критерии оценки:

«зачтено»	Выполнены хотя бы 1 и 2 задания, аналитическая часть написана хорошим научным языком, рассуждения логичны и аргументированы
«не зачтено»	Выполнено менее 2 заданий, или отсутствует аналитическая часть, или рассуждения обучающегося не аргументированы

Тема «Лингвистические базы данных»

Вариант 1

Задание 1. Дана универсальная таблица для предметной области «Диалектология»

Фамилия информанта	Имя информанта	Пол	Место жительства	Тип записи	Дата записи	Фамилия диалектолога	Имя диалектолога	статус
Иванова	Мария	Ж	Мегра	монолог	05.07.2012	Петрова	Ирина	студент
Тарасова	Алевтина	Ж	Мегра	фолькл.	06.07.2012	Петрова	Ирина	студент
Иванова	Мария	Ж	Мегра	монолог	05.07.2011	Сидорова	Елена	студент
Степанов	Иван	М	Орлов Гай	монолог	13.07.2011	Зими́на	Ольга	препод.
Кривина	Дарья	Ж	Орлов Гай	диалог	10.07.2011	Зими́на	Ольга	препод.
Кривина	Дарья	Ж	Орлов Гай	монолог	8.07.2013	Зими́на	Ольга	препод.

Нормализовать таблицу, реализовать БД в программе Access, обеспечить ее целостность.

Составить запросы:

1. Выдать все записи, сделанные до 2012г.
2. Выдать все записи, сделанные студентами
3. Выдать всех информантов из Орлова Гая женского пола
4. Запрос, который при вызове запрашивал бы тип записи, а после введения информации выдавал бы все записи этого типа.
5. Изменить статус Петровой Ирины на «преподаватель»

Задание 2. Используя известные вам лингвистические БД, найдите, каково соотношение языков по количеству грамматических родов (gender). Каких языков больше всего? Меньше всего? В каких географических регионах распространены языки с пятью и более родами? Сколько родов в языках, представленных на территории России?

Задание 3. Сколько языков представлено в Австралии? Каково их соотношение с точки зрения социолингвистического развития? Какие языки широко используются в Австралии в различных сферах коммуникации, но при этом не имеют статус национальных?

Задание 4. Используя известные вам лингвистические БД, найдите, какого типа литературные и фольклорные тексты представлены на берестяных грамотах, датированных 13в.

Задание 5. Используя известные вам лингвистические БД, опишите, как различаются значения глагола «вить» с точки зрения категории, участников и т.п.

Вариант 2

Задание 1. Дана универсальная таблица для предметной области «Библиотека»

Автор	Заглавие	Наука	Фамилия читателя	Имя читателя	№ читательского билета	Телефон	Дата взятия	Возврат
Норман Б.Ю.	Язык – знакомый незнакомец	Языкознание	Кривина	Елена	20130581	111111	04.12.13	Да
Лакофф Дж.	Женщины, огонь и опасные вещи	Языкознание	Кривина	Елена	20130581	111111	25.12.13	Нет

Хокинг С.	Краткая история времени	Физика	Зайцев	Артем	20120075	222222	04.12.13	Да
Сергеев Б.Ф.	Тайны памяти	Биология	Зайцев	Артем	20120075	222222	13.12.13	Нет
Перельман Я.	Занимательная физика	Физика	Парамонов	Иван	20130043	333333	04.12.13	Нет
Хокинг С.	Краткая история времени	Физика	Парамонов	Иван	20130043	333333	04.12.13	Нет
Норман Б.Ю.	Язык – знакомый незнакомец	Языкознание	Рязанова	Виктория	20120001	444444	08.12.13	Да

Нормализовать таблицу, реализовать БД в программе Access, обеспечить ее целостность. Составить запросы:

1. Найти информацию обо всех книгах, выданных 4 декабря.
2. При запросе система запрашивает у пользователя научную область и выдает все книги, относящиеся к данной науке.
3. Найти информацию о не сданных в библиотеку книгах с указанием номера телефона читателя
4. У читателя Парамонова Ивана изменить номер телефона на 555555
5. Удалить информацию о выдаче книг до 5 декабря, если книги были возвращены в библиотеку (ВНИМАНИЕ: не выполнять данный запрос до того, как преподаватель проверит остальные задания)

Задание 2. Используя известные вам лингвистические БД, найдите, каково соотношение языков по наличию/ отсутствию и характеру тонического ударения, в каких регионах распространены языки с сложными системами тонического ударения.

Задание 3. Используя известные вам лингвистические БД, найдите, в каких странах говорят на языке урду, сколько у него носителей, какова степень его социолингвистического развития.

Задание 4. Используя известные вам лингвистические БД, найдите, какого типа учебные тексты представлены на берестяных грамотах, датируемых 13в.

Задание 5. Используя известные вам лингвистические БД, опишите, как различаются значения глагола «выложить» с точки зрения категории, участников и т.п.

Критерии оценки:

«зачтено»	Нормализация проведена корректно, выполнен хотя бы один запрос на выборку и один на обновление/удаление, выполнены хотя бы 2 задания из 2-5
«не зачтено»	Нормализация проведена некорректно, или не выполнены запросы, или БД некорректно реализована в Access, или не выполнено ни одно из заданий 2-5

Тема «Использование программ MS Office как инструментов в научном исследовании и представлении его результатов».

Задание 1.

1. Выберете в Интернете 2 научные статьи из одной отрасли науки и 2 художественных прозаических произведения разных авторов. Из статей выберете по 3 идущие не подряд фрагмента по 100 слов (для выбора фрагментов нужной длины воспользуйтесь функцией «Сервис» → «Количество слов» в приложении OpenOffice, «Рецензирование» → «Статистика» в приложении Word 2007 или «Сервис» → «Статистика» в приложении Word 2003); из произведений каждого автора выберете по 3 идущих не подряд фрагмента по 100 слов, исключая речь персонажей.
2. В каждом фрагменте посчитайте количество существительных и заполните в Excel

следующую таблицу:

Научный стиль				Художественный стиль			
Статья 1		Статья 2		Автор 1		Автор 2	
№ фрагмента	Число существительных	№ фрагмента	Число существительных	№ фрагмента	Число существительных	№ фрагмента	Число существительных
1		4		1		4	
2		5		2		5	
3		6		3		6	

3. Проверьте однородность выборок по научному и художественному стилям с помощью коэффициента вариации. Сделайте вывод: выборки однородны/неоднородны.
4. Сравните выборки из научного и художественного стилей по критерию Стьюдента (совокупность 1 – тексты научного стиля, совокупность 2 – тексты художественного стиля). Сделайте вывод: является ли количество существительных стилистически значимым параметром.

Задание 2. В Русском ассоциативном тезаурусе (<http://thesaurus.ru/dict/dict.php>) выбрать слово, вызвавшее не менее 100 ассоциаций. Рассчитать ассоциативную силу слова. Разбить реакции на тематические группы, рассчитать процент, который составляет каждая группа от общего числа реакций, составить круговую диаграмму.

Задание 3. Приведенный ниже текст (выделен красным) оформить в MS Word следующим образом: п. 4 – на странице книжной ориентации, колонтитул «Отчет ИФиЖ, 2014г.», таблица – на странице альбомной ориентации, колонтитул «Приложение к отчету».

Критерии оценки:

«зачтено»	Корректно выполнено задание 1 и задание 2 или 3
«не зачтено»	Задание 1 не выполнено, или выполнено только задание 1

Темы индивидуальных творческих заданий.

Тема «Электронные словари и тезаурусы»

Задание 1. Сравните реакции испытуемых разного пола (рода занятий, возраста) на группу стимулов, наиболее близко соотносящихся с темой вашей исследовательской работы. Разбейте реакции по группам, сравните состав и долю одинаковых групп у разных испытуемых.

Задание 2. Опишите состав и связи узла семантической сети WordNet и аналогичного узла сети RuТез, соотносящихся с темой вашей исследовательской работы.

Темы «Системы автоматического морфологического анализа текстов» и «Частотные словари. Программы создания частотных словарей и конкордансов»

Задание 1. Используя Новый частотный словарь русской лексики, сравните частотность группы слов, наиболее близко соотносящихся с темой вашей исследовательской работы, в разных типах текстов, в разные временные периоды. Составьте наглядные диаграммы.

Задание 2. Протестируйте программу *mystem* на небольшом тексте (не менее 3 предложений) из интернет-источника (блог, социальная сеть и т.п.). Выявите случаи множественного разбора и объясните их.

Задание 3. Протестируйте морфологический анализатор системы АОТ на общеупотребительных, жаргонных словах и квазисловах. Объясните случаи некорректного разбора. Сделайте вывод о принципах работы программы.

Задание 4. С помощью программ *Mystem* и *Simple Concordance Program* составьте частотный словарь лемм (!) к тексту объемом не менее 200 словоупотреблений. Кратко опишите процедуру использования программ. Опишите зоны полученного частотного словаря (голову, тело и хвост). Сколько в тексте слов разной длины (короткие, средние, длинные). Прокомментируйте полученные результаты с точки зрения отражения в тексте картины мира.

Методические рекомендации по оформлению творческих заданий: Аналитическая часть по творческим заданиям оформляется в редакторе MS Word (допустимо – в Open Office Writer), шрифтом Times New Roman, кеглем 14 пт., через полуторный интервал с выравниванием по ширине, отступ красной строки – 1,25 см. При необходимости в файл помещаются диаграммы и скриншоты, классификации должны быть представлены в табличном виде. В названии сдаваемых файлов должна фигурировать фамилия обучающегося. К аналитической записке по темам «Системы автоматического морфологического анализа текстов» и «Частотные словари. Программы создания частотных словарей и конкордансов» прикладывается файл с частотным словарем лемм, полученный в результате работы программы.

Критерии оценки:

«зачтено»	Выполнено в установленные сроки не менее 2/3 заданий, аналитическая часть написана хорошим научным языком, рассуждения логичны и аргументированы
«не зачтено»	Выполнено менее 2/3 заданий, или с большим опозданием, или отсутствует аналитическая часть, или аналитическая часть, или рассуждения обучающегося не аргументированы

2. Задания для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы к дифференцированному зачету

1. Специфика электронных словарей. Типы электронных словарей.
2. Ассоциативный словарь как особый тип словарей. Использование принципов БД для расширения поисковых возможностей словаря.
3. Словари типа WordNet как семантические сети: принципы построения, единица описания, структура, возможности применения, особенности в зависимости от языка.
4. Словари типа WordNet для русского языка: RuТез, RussNet, YARN – различия в подходах и принципах построения; возможности использования.
5. Общие принципы работы морфологических анализаторов.
6. Морфологические анализаторы в системе АОТ и *mystem*: характер работы, возможности, ограничения.
7. Частотные словари: структура и типы информации. Новый частотный словарь русской лексики.

8. Электронные писательские словари: сопоставление структур и поисковых возможностей.
9. Программы автоматического рубрицирования текстов.
10. Программы автоматического аннотирования текстов: возможности, ограничения.
11. Автоматический синтаксический анализ: основные теоретические концепции, лежащие в основе компьютерных анализаторов.
12. Синтаксический анализатор системы АОТ: принципы работы, проблемы.
13. Синтаксический анализатор системы ЭТАП: принципы работы, проблемы.
14. Автоматические семантические анализаторы: разработки, проблемы.
15. Базы данных как способ формального представления знания. Основные понятия: БД, СУБД. Модели данных.
16. Модель данных «сущность - связь». Основные понятия: сущность, связь, атрибут, экземпляр сущности, ключ. Типы связей.
17. Реляционная база данных: характеристики, основные понятия (возможный ключ, внешний ключ)
18. Целостность реляционной БД.
19. Нормализация БД. Понятие универсальной таблицы, ее недостатки. Понятие нормализации и нормальной формы. 1я и 2я нормальные формы.
20. Нормализация БД. 3я нормальная форма. Нормальная форма Бойса-Кодда.
21. БД «Лексикограф»: основные принципы и понятия (Т-категория, тематический класс, ранг участника и т.п.), специфика толкования значений.
22. Лингвистические БД (БД «Языки мира» (<http://dblang.ru/>), «Этнология» (<http://www.ethnologue.com/>), «Атлас языковых структур» (<http://wals.info/>), «Русские берестяные грамоты» (<http://gramoty.ru/>): типы представленной информации, основные принципы построения, поисковые возможности).
23. Аналитические и цитатные базы данных. Базы данных научной периодики. Цели создания, принципы построения, возможности использования.

Критерии оценки:

«зачет» (отлично)	Обучающийся корректно и полно отвечает на вопросы, разбирает конкретные примеры, способен выразить собственную аргументированную позицию; все задания для текущего контроля успеваемости выполнены в полном объеме и зачтены
«зачет» (хорошо)	Обучающийся отвечает на вопросы неполно, но все задания для текущего контроля успеваемости выполнены в полном объеме и зачтены. Или обучающийся отвечает на вопросы полно и корректно, но задания для текущего контроля успеваемости выполнены не в полном объеме (не зачтена 1/3 заданий)
«зачет» (удовлетворительно)	Обучающийся отвечает на вопросы неполно, плохо разбирает конкретные примеры, выполнена только половина заданий для текущего контроля успеваемости
«незачет»	Обучающийся отвечает неполно или некорректно, или не может разобрать конкретные примеры; выполнено 1/3 или менее заданий для текущего контроля успеваемости

1. Карты компетенций

Универсальные компетенции

КОМПЕТЕНЦИЯ: способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития (УК-5)

<p>Этап (уровень) освоения компетенции</p>	<p>Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)</p>
<p>Итоговый уровень (УК-5)-II</p>	<p><u>Владеть:</u> навыками самоанализа и самоконтроля педагогической деятельности; навыками оценивания сформированности собственных профессионально-педагогических компетенций; умениями и навыками профессионально-творческого саморазвития на основе компетентного подхода. __ В (УК-5)- II</p> <p><u>Уметь:</u> формулировать задачи своего личностного и профессионального роста; применять методы изучения личности обучающегося и преподавателя вуза; выбирать и эффективно использовать образовательные технологии, методы и средства обучения с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося; оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность. _У(УК-5) - II</p> <p><u>Знать:</u> современные подходы к моделированию научно-педагогической деятельности; требования общества, предъявляемые к науке, научным работникам и преподавателям высшей школы; правовые, нравственные и этические нормы профессиональной этики педагога высшей школы. 3 (УК-5)- II</p>

Общепрофессиональные компетенции

КОМПЕТЕНЦИЯ: способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1).

<p>Этап (уровень)</p>	<p>Планируемые результаты обучения</p>
-----------------------	--

освоения компетенции	(показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
Итоговый уровень (ОПК-1)-I	<p><u>Владеть</u>: свободно владеть навыками филологического анализа текста, ориентироваться в филологических источниках и научной литературе, логикой научного исследования, терминологическим аппаратом научного исследования, научным стилем изложения собственной концепции В (ОПК-1)-I</p> <p><u>Уметь</u>: обосновать актуальность, новизну, теоретическую и практическую значимость собственного исследования, определять методологию филологического исследования, уметь делать выводы из проведенного исследования и определять перспективы дальнейшей работы, уметь анализировать собранный эмпирический материал и делать достоверные выводы, отстаивать собственную научную концепцию в дискуссии, выступать оппонентом и рецензентом по научным работам У(ОПК-1) -1</p> <p><u>Знать</u>: принципы построения научного исследования в области филологии, требования к оформлению библиографического списка и ссылок в филологическом исследовании З (ОПК-1)-1</p>

Профессиональные компетенции

КОМПЕТЕНЦИЯ: способность к самостоятельному пополнению, критическому анализу и применению теоретических и практических знаний в сфере гуманитарных наук для собственных научных исследований (ПК-1)

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
Итоговый уровень (ПК-1)-II	<p><u>Владеть</u>: свободно владеть навыками поиска научной информации в бумажных и электронных библиографических каталогах, словарях, справочниках, энциклопедиях, в специальных электронных базах данных, корпусах В (ПК-1)-I</p> <p><u>Уметь</u>: на основе анализа имеющихся источников выделять аспекты обсуждения научной проблемы, сопоставлять точки зрения и применяемые в научных исследованиях приемы анализа лингвистического объекта, обосновывать актуальность, новизну теоретическое и практическое значение собственного исследования У (ПК-1) -1</p> <p><u>Знать</u>: историю разработки научной проблемы, современные исследования в избранной научной области, особенности привлекаемого языкового материала, методы его анализа, терминологию и понятийный аппарат данной проблемной области З (ПК-1)-1</p>

КОМПЕТЕНЦИЯ: способность к самостоятельному исследованию основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, устной, письменной, виртуальной коммуникации (ПК-2)

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
Итоговый уровень (ПК-2)-II	<p><u>Владеть</u>: современными методами и приемами лингвистического анализа; навыками грамотного оформления и представления результатов проведенного исследования в жанрах устного научного доклада, научной статьи, диссертации, научной дискуссии, круглого стола, в том числе в виртуальной среде В (ПК-2)-1</p> <p><u>Уметь</u>: обоснованно применять методологию и конкретные приемы лингвистического анализа при решении конкретных научных задач, формулировать критерии отбора языкового материала, проводить пилотные исследования У (ПК-2)</p> <p><u>Знать</u>: современную актуальную проблематику теории языка, историю разработки проблемы синхронии и диахронии в лингвистических исследованиях, современный взгляд на их соотношение; особенности разных форм представления результатов научных исследований - устного, письменного изложения, с использованием компьютерных технологий З (ПК-2)</p>

КОМПЕТЕНЦИЯ: способность к квалифицированному анализу и комментированию материала, являющегося объектом исследования, выявления типологии исследуемых явлений и процессов (ПК-3)

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
Итоговый уровень (ПК-3)-II	<p><u>Владеть</u>: владеть приемами соотнесения лингвистических объектов с понятийными системами лингвистических дисциплин и комментирования результатов этого соотнесения с точки зрения новизны, теоретического и практического значения полученных результатов В (ПК-3)-1</p> <p><u>Уметь</u>: выделять ту иерархическую систему понятий, в рамках которой может быть корректно и наиболее эффективно осуществлено рассмотрение и типологизация данных лингвистических объектов, уметь оценить место собственных исследований в системе научных знаний избранной области специализации У (ПК-3)</p> <p><u>Знать</u>: знать основные научные публикации по исследуемым аспирантом проблемам и важнейшие результаты научных исследований лингвистических объектов, полученные различными методами анализа, классификации, типологизации в</p>

избранной аспирантом области специализации 3 (ПК-3)

КОМПЕТЕНЦИЯ: способность к сбору литературоведческого материала, обобщению результатов научных исследований с использованием современных методик и методов, отечественного и зарубежного опыта (ПК-4).

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
Итоговый уровень (ПК-4)-II	<p><u>Владеть</u>: владеть приемами выделения и квалификации лингвистических объектов, создания научных источников (конкордансов, словоуказателей, баз данных, корпусов, фонотек, лексикографических объектов) как материала для последующего анализа и обобщения В (ПК-4)-1</p> <p><u>Уметь</u>: планировать выделение и фиксацию лингвистических объектов, организацию лингвистических экспериментов, формулировать и реализовывать принципы обобщения результатов исследования У (ПК-4)</p> <p><u>Знать</u>: современные методы и методики выделения, фиксации лингвистических объектов и обобщения результатов исследования, знать приемы оценки достоверности результатов анализа, методики перекрестных исследований с привлечением методов психолингвистики и социолингвистики, методов лингвистической географии, методов количественной оценки материала З (ПК-4)</p>

КОМПЕТЕНЦИЯ: способность к работе с библиографическими указателями, словарями, справочниками, энциклопедическими изданиями, аналитическими и цитатными базами данных (Web of Science, РИНЦ и др.), базами данных научной периодики (Elibrary, Scopus и др.) на государственном и иностранном языке (ПК-5).

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
Итоговый уровень (ПК-5)-II	<p><u>Владеть</u>: свободно владеть навыками работы с библиографическими указателями, словарями, справочниками, энциклопедическими изданиями, аналитическими и цитатными базами данных (Web of Science, РИНЦ и др.), базами данных научной периодики (Elibrary, Scopus и др.) (ПК-5)-I</p> <p><u>Уметь</u>: на основе анализа имеющихся источников выделять аспекты обсуждения научной проблемы, сопоставлять точки зрения и применяемые в научных исследованиях приемы анализа лингвистического объекта, составлять обзор</p>

	лингвистических исследований по избранной проблематике, собирать и оформлять библиографию в соответствии с требованиями научной периодики (Elibrary, Scopus и др.) на государственном и иностранном языке У (ПК-5) -1 <i>Знать:</i> историю разработки научной проблемы, современные направления исследований в избранной научной области, характер привлекаемого языкового материала, методы его анализа, терминологию и понятийный аппарат данной проблемной области З (ПК-5)-1
--	--

КОМПЕТЕНЦИЯ: способность к участию в работе научных коллективов, проводящих исследования по филологической проблематике, подготовке и редактированию научных публикаций, устной и письменной презентации, а также публичной защите своего исследования (ПК-6)

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
Итоговый уровень (ПК-6)-II	<p><i>Владеть:</i> навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций, устной и письменной презентации, а также грамотного оформления и публичной защиты своего исследования В (ПК-6)-1</p> <p><i>Уметь:</i> обоснованно применять методологию и конкретные приемы лингвистического анализа исследования в жанрах устного научного доклада, научной статьи, диссертации, научной дискуссии, круглого стола, в том числе в виртуальной среде У (ПК-6)</p> <p><i>Знать:</i> современную актуальную проблематику теории языка; особенности разных форм представления результатов научных исследований - устного, письменного изложения, с использованием компьютерных технологий З (ПК-6)</p>

Семестр	Шкала оценивания			
	2 (не зачтено)	3 (зачтено)	4 (зачтено)	5 (зачтено)
2 семестр	Аспирант не знает основные направления использования ИТ в лингвистических	Аспирант знает только некоторые направления использования ИТ в	Аспирант знает основные направления использования ИТ в лингвистических исследованиях,	Аспирант хорошо знает основные направления использования ИТ в лингвистических исследованиях,

	<p>исследованиях, принципы работы компьютерных программ, предназначенных для обработки языкового материала, структуру и возможности использования электронных лингвистических ресурсов; не умеет применять специализированные ИТ в собственной учебной и профессиональной деятельности, комментировать и критически анализировать полученные данные, формулировать аргументированные умозаключения и выводы; не владеет навыками работы с лингвистическими компьютерными программами и специализированными интернет-ресурсами.</p>	<p>лингвистических исследованиях, принципы работы компьютерных программ, предназначенных для обработки языкового материала, структуру и возможности использования электронных лингвистических ресурсов; с трудом умеет применять специализированные ИТ в собственной учебной и профессиональной деятельности, комментировать и критически анализировать полученные данные, формулировать аргументированные умозаключения и выводы; на недостаточном уровне владеет навыками работы с лингвистическими компьютерными программами и специализированными интернет-ресурсами.</p>	<p>принципы работы компьютерных программ, предназначенных для обработки языкового материала, структуру и возможности использования электронных лингвистических ресурсов; в целом умеет применять специализированные ИТ в собственной учебной и профессиональной деятельности, комментировать и критически анализировать полученные данные, формулировать аргументированные умозаключения и выводы; владеет основными навыками работы с лингвистическими компьютерными программами и специализированными интернет-ресурсами.</p>	<p>принципы работы компьютерных программ, предназначенных для обработки языкового материала, структуру и возможности использования электронных лингвистических ресурсов; хорошо умеет применять специализированные ИТ в собственной учебной и профессиональной деятельности, комментировать и критически анализировать полученные данные, формулировать аргументированные умозаключения и выводы; на высоком уровне владеет навыками работы с лингвистическими компьютерными программами и специализированными интернет-ресурсами.</p>
--	--	---	---	--